

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM(94) 150 endelig udg.
Bruxelles, den 18.04.1994

94/ 0067(CNS)

TILLÆGSRAPPORT OM ANVENDELSEN AF MÆLKEKVOTEORDNINGEN I ITALIEN

(forelagt af Kommissionen)

94/ 0067(CNS)

Endret forslag til

RÅDETS FORORDNING (EF)
om ændring af forordning
(EØF) nr. 3950/92 om en tillægsafgift på mælk og mejeriprodukter

(forelagt af Kommissionen i henhold til EF-traktatens
artikel 189 A, stk. 2)

TILLÆGSRAPPORT
OM ANVENDELSEN AF MÆLKEKVOTEORDNINGEN
I ITALIEN

1. I den rapport, Kommissionen vedtog den 2. marts (KOM(94)64 endelig udg.), oplystes det (punkt 14), at kontrollen af de italienske mælkeproducenters individuelle kvoter skulle afsluttes inden udgangen af marts, og at dette skulle gøre det muligt at give producenterne meddelelse om de kvoter, de ville få tildelt, inden begyndelsen af produktionsåret 1994/95.

Rapporten understregede også (punkt 27), at de samlede kvoter, der oprindeligt var tildelt for 1993/94 (12,1 mio. t), allerede var blevet reduceret med 0,6 mio. t efter den første kontrol.

2. I overensstemmelse med den forpligtelse, de italienske myndigheder havde indgået, forelagde de den 22. marts Kommissionen de endelige resultater af den kontrol af produktionen, de havde gennemført i 88/89, 91/92 og 93/94 hos hver af de producenter, der oprindeligt havde fået tildelt kvoter (i alt 165 000 producenter).

Resultaterne af hver post er blevet nøje kontrolleret af EUGFL, først i Bruxelles og derefter i Rom. Der skal mindes om, at EUGFL - i visse tilfælde med bistand fra Finanskontrollen - ved flere lejligheder i løbet af 1993 havde deltaget i kontrol hos producenterne for at sikre sig, at den kontrol, der blev gennemført under AIMA's ansvar, var tilstrækkelig omhyggelig.

De tal, der nu kan danne grundlag for en beslutning, og den fortolkning, der kan foretages heraf, var emnet for en formel aftale mellem den italienske landbrugsminister og landbrugskommissæren den 11. april i Bruxelles.

3. Situationen kan sammenfattes således:

- (i) Den mængde, der ifølge den italienske lov om anvendelsen af kvoterne kan fordeles mellem hver af producenterne i det kommende produktionsår 1994/95, er på 9 632 030 t (heraf 455 389 t til direkte salg).

Dette tal, der skal sammenlignes med de oprindelig tildelte kvoter (11 472 000 t), er en følge af reduktionerne i forbindelse med ophør med produktion, tilbagekøbsprogrammer og de restriktioner, den italienske lov pålægger.

- (ii) Den strenge italienske lov, ifølge hvilken kvoter kun kan tildeles producenter, der over for kontrollørerne har kunnet fremlægge skattemæssig dokumentation for deres leverancer og/eller salg, og kun for de således anerkendte mængder, har udelukket mange producenter fra at få tildelt en kvote eller har betydet, at nogle producenter kun har kunnet få tildelt en kvote for en del af deres produktion.

Foruden disse producenter er der også et antal producenter, der ikke er registreret af UNALAT, og som således ikke har fået tildelt nogen kvote, selv om de måske kunne gøre krav herpå.

Denne anden produktion kan anslås til mellem 5 og 10% af kvoterne, dvs. til mellem 500 000 t og 1 mio. t.

Der er allerede indgivet klager (ca. 3 000), og der må sandsynligvis regnes med, at der, når kvoterne for 1994/95 bliver tildelt, kommer flere, som den italienske regering må tage stilling til.

- 4. Kommissionen tager til efterretning, at Italien hidtil har gjort de fornødne fremskridt, for at kvoteordningen kan anvendes i mælkesektoren, og den konstaterer, at den kontrol, der er gennemført af Italien, og som EUGFL har ført tilsyn med, i dag gør det muligt at se situationen i et nyt lys. Kommissionen foreslår derfor, at Rådet for perioden 1994/95 godkender en samlet garantimængde på 9 632 030 t, forhøjet med en specifik reserve på 298.030 7⁽¹⁾ med henblik på om nødvendigt at tildele referencemængder til producenter, der har indgivet en klage til de nationale myndigheder, efter at deres referencemængde er blevet inddraget. Denne tildeling skal ske i samråd med Kommissionen og under forudsætning af, at beslutningerne vedrørende klagerne giver producenterne medhold.

(1) Hvilket giver en samlet mængde på 9.930.060 t.

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Ændret forslag til

RADETS FORORDNING (EF)

om ændring af forordning
(EØF) nr. 3950/92 om en tillægsafgift på mælk og mejeriprodukter

(forelagt af Kommissionen i henhold til EF-traktatens
artikel 189 A, stk. 2)



BEGRUNDELSE

Den 24. marts 1994 forelagde Kommissionen Rådet et forordningsforslag, der bl.a. tog sigte på at ændre størrelsen af de samlede garantimængder for mælk og mejeriprodukter fra den 1. april 1994.

Da Kommissionen senere har vedtaget en forordning om en teknisk tilpasning af disse mængder for at tage hensyn til de ændringer i afsætningsformerne, der er indtrådt i perioden 1993/94, bør der i forbindelse med fastsættelsen af størrelsen af de samlede mængder for perioden 1994/95 og de følgende perioder tages hensyn til disse tilpasninger, som gælder fra den 1. april 1993.

Der bør desuden tages hensyn til resultaterne af den omfattende kontrol, der netop er foretaget i Italien, ved for perioden 1994/95 at øge den samlede garantimængde for leverancer i forhold til Kommissionens oprindelige forslag, så denne mængde kommer til at omfatte en særlig reserve, der kan anvendes på visse betingelser.

RÅDETS FORORDNING (EF)
om ændring af forordning
(EØF) nr. 3950/92 om en tillægsafgift på mælk og mejeriprodukter

Den 24. marts 1994 forelagde Kommissionen Rådet ovennævnte forslag.

Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 647/94, offentliggjort i De Europæiske Fællesskabers Tidende nr. L 80, blev de i artikel 3 i Rådets forordning (EØF) nr. 3950/92 fastsatte samlede garantimængder tilpasset med virkning fra den 1. april 1993. Desuden bør der tages hensyn til resultaterne af den omfattende kontrol, der netop er foretaget i Italien. Kommissionens oprindelige forslag bør derfor ændres således:

1. I tredje betragtning ændres "de to sidstnævnte medlemsstater" til "disse tre medlemsstater", ligesom "for Grækenland" bogstaver ændres til "for Italien og Grækenland".
2. Fjerde betragtning affattes således:

"den kontrol, der er foretaget i Italien, har omfattet alle mælkeproducenter og gør det derfor muligt med fuldt kendskab til forholdene for perioden 1994/95 at videreføre den forhøjelse af den samlede garantimængde, der blev godkendt for perioden 1993/94; en del af denne forhøjelse, nemlig 298 030 tons, bør dog afsættes som en reserve med henblik på om nødvendigt at tildele referencemængder til producenter, for hvilke bestemte betingelser er opfyldt;"

- 2a. I femte betragtning, sidste sætning erstattes mængden "550 000 tons" med mængden "900 000 tons".

3. I forslaget artikel 1:

- affattes tabellen i artikel 3, stk. 2, litra a), i forordning (EØF) nr. 3950/92 som således:

(ton)

Medlemsstat	Leverancer	Direkte salg
Belgien	3 066 337	244 094
Danmark	4 454 459	889
Tyskland (1)	27 764 778	100 038
Grækenland	625 985	4 528
Spanien	5 200 000	366 950
Frankrig	23 637 283	598 515
Irland	5 233 805	11 959
Italien	9 212 190	717 870
Luxembourg	268 098	951
Nederlandene	10 983 195	91 497
Portugal	1 804 881	67 580
Det Forenede Kongerige	14 247 283	342 764

- (1) Heraf 6 244 566 tons til leverancer til opkøberne i de nye tyske delstater og 8 801 tons til direkte salg i de nye tyske delstater. "

- affattes artikel 3, stk. 2, litra b), i forordning (EØF) nr. 3950/92 således:

"b) For perioden fra den 1. april 1994 til den 31. marts 1995 og de følgende perioder:

(ton)

Medlemsstat	Leverancer	Direkte salg
Belgien	3 035 674	241 653
Danmark	4 409 914	880
Tyskland (1)	27 487 130	99 038
Grækenland	619 725	4 483
Spanien	5 148 000	363 281
Frankrig	23 400 910	592 530
Irland	5 181 467	11 839
Italien	9 120 068	710 691
Luxembourg	265 417	941
Nederlandene	10 873 363	90 582
Portugal	1 786 832	66 904
Det Forenede Kongerige	14 104 810	339 336

- (1) Heraf 6 182 120 tons til leverancer til opkøberne i de nye tyske delstater og 8 713 tons til direkte salg i de nye tyske delstater. "

[REDACTED]

Forhøjelsen af de samlede mængder for leverancer for perioden 1993/94 er foretaget for Spaniens vedkommende og videreføres for perioden 1994/95, for så vidt angår Grækenland og Italien. Den samlede mængde for leverancer for Italien omfatter en reserve på 298 030 tons, så der om nødvendigt og efter aftale med Kommissionen kan tildeles reference-mængder til producenter, der har indledt en sag mod de nationale myndigheder vedrørende inddragelsen af deres referencemængder, og som måtte få medhold. Inden perioden 1995/96 forelægger Kommissionen Rådet en rapport, ledsaget af forslag, om, hvorvidt forhøjelsen for Grækenland og størrelsen af forhøjelsen for Italien skal opretholdes i 1995/96 og de følgende år."

ISSN 0254-1459

KOM(94) 150 endelig udg.

DOKUMENTER

DA

03

Katalognummer : CB-CO-94-156-DA-C

ISBN 92-77-67708-2

Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer
L-2985 Luxembourg